

Tygodnik Urzędowy

miasta Królewskiej Huty

Tygodnik otrzymuje każdy właściciel domu **bezpłatnie**. Właściciele domów uprasza się o podanie Tygodnika lokatorom swych domów do wiadomości. Tygodnik wychodzi w każdą sobotę.

Prenumerata: rocznie 4.— zł, półrocznie 2.— zł,
kwartalnie 1.— zł.

Cena ogłoszeń: Za wiersz jednołamowy lub jego
miejsce 20 groszy.

Magistrat miasta Królewskiej Huty

ogłasza

przetarg

na:

1. wykonanie brązowego odlewu biustu dla pomnika Juljusza Ligonia przy Szkole XIV-tej
2. urządzenie sali gimnastycznej w Szkole XIV-tej.

Otwarcie ofert nastąpi:

- ad 1) 7. lipca b. r. o godz. 10³⁰ w Miejskim Urzędzie Budowlanym, pokój 137.
ad 2) 7. lipca b. r. o godz. 10⁴⁵ w Miejskim Urzędzie Budowlanym, pokój 137.

Blizsze szczegóły i wydawanie podkładek w Urzędzie Budowlanym, pokój 128 — od dnia 1. VII. b. r.

Królewska Huta, dnia 24. czerwca 1931 r.

Magistrat.

Zarządzenie.

Wybory do Wydziału Ogólno-Miejscowej Kasy Chorych na miasto Królewską Hutę, mające się odbyć dnia 5. lipca 1931 r. wstrzymuje się i unieważnia się równocześnie wszystkie czynności urzędowe, podjęte dotychczas ze strony Kasy Chorych w Królewskiej Hucie w kierunku przeprowadzenia tychże wyborów.

Królewska Huta, dnia 25. czerwca 1931 r.

Urząd Ubezpieczeń

na miasto Królewską Hutę

Przewodniczący

(→) Dubiel.

Dnia 7-go lipca 1931 roku odbędzie się od godz. 9-tej rano w Lombardzie Miejskim przy ul. Bytomskiej 19

licytacja

niewykupionych zastawów do nr. 19231, zastawionych w czasie od 3. listopada 1930 r. do 29. listopada 1930 r., oraz niewykupionych zastawów wartościowych do nr. 697 a, zastawionych w czasie od 3. lutego 1931 r. do 27. lutego 1931 r. Wykup powyższych zastawów nastąpić musi najpóźniej do dnia 3. lipca 1931 r. Od dnia 4. lipca 1931 r. doliczane będą koszta licytacyjne. Przed licytacją Lombard zamknięty jest dla publiczności dnia 6. lipca 1931 r.

Osiągnięte przy licytacji, odbytej w dniach 6. i 8. czerwca 1931 r. nadwyżki za sprzedane zastawy od Nr. 16504 do Nr. 17930 odebrać można za oddaniem kwitu zastawnego w przeciągu 1 roku w kasie Lombardu Miejskiego.

Magistrat miasta Królewskiej Huty

ogłasza

przetarg

na dostawę narzędzi stolarskich, narzędzi do konserwacji ulic oraz przyborów do czyszczenia kanałów.

Otwarcie ofert nastąpi dnia 2. lipca b. r. o godz. 10¹⁵ w Miejskim Urzędzie Budowlanym, pokój 137.

Podkłádki ofertowe wydaje wyżej wymieniony Urząd, pokój 122, począwszy od dnia 25. VI. 1931 roku.

Królewska Huta, dnia 24. czerwca 1931 r.

Magistrat.

Komunikat

Dyrekcji Policji w Królewskiej Hucie.

Dyrekcja Policji w Królewskiej Hucie podaje do publicznej wiadomości, że w zagrodzie Mikołaja Raka w Dębju, ul. Dębowa L. 38 stwierdzono urzędowo przyszczycę.

Obwieszczenie.

Osoby uprawiające handel lub proceder w tu-tejszem mieście powinny swe przedsiębiorstwa zaraz po otwarciu zgłosić w Magistracie, ratusz, pokój 18. Obowiązek zgłoszenia opiera się na przepisie § 14 Ordynacji procederowej. Udzielone przy zgłoszeniu poświadczenia służą potem jako legitymacje do wykupienia patentów w Urzędzie Skarbowym.

Taksamo należy natychmiast odmeldować proceder lub handel, gdy został zwinięty, ponieważ w przeciwnym razie ciąży na płatniku obowiązek płacenia podatku aż do dnia odmeldowania. Z tego względu poleca się zgłoszenia wzgl. odmeldowania punktualnie uskutecznić.

Równocześnie zwracamy uwagę na przepis § 148 Ordynacji procederowej, który zaniechanie zgłoszenia nakazuje karać.

Magistrat.

(—) Spaltenstein

Obwieszczenie.

Magistrat w Królewskiej Hucie uchwalił dnia 2. 4. br. zgodnie z uchwałą Rady Miejskiej z dnia 25. III. br.

a) nie żądać corocznego ponawiania zameldowań procederu i handlu w Magistracie; ustawowy obowiązek zgłoszenia przedsiębiorstw, procederu i handlu po nowem otwarciu i obowiązek odmeldowania tychże po zwinięciu pozostaje jednak nadal w mocy.

Powyższe uchwały nie naruszają obowiązku każdorocznego wykupienia patentów u władz Skarbowych.

b) zwolnić od podatku reklamowego skrzynki reklamowe przy własnych sklepach kupców.

Zastosowanie powyższych uchwał weszło w życie z dniem 1. kwietnia br.

Magistrat.

(—) Spaltenstein,

» Deutscher Teil «

Bekanntmachung.

Diejenigen Personen, die in hiesiger Stadt Handel oder Gewerbe treiben, sind verpflichtet, ihre Unternehmungen sofort nach der Eröffnung beim hiesigen Magistrat — Zimmer 18 — anzumelden. Die Pflicht der Anmeldung beruht auf der Vorschrift des § 14 der Gewerbeordnung. Die bei der Anmeldung erteilten Bescheinigungen dienen hernach als Legitimation für die Einlösung von Patenten im Finanzamt.

Ebenso ist das Gewerbe oder der Handel, nachdem sie aufgegeben worden sind, alsbald abzumelden, da sonst der Steuerpflichtige verpflichtet ist, die fällige Steuer bis zum Tage der Abmeldung zu bezahlen. Mit Rücksicht darauf empfiehlt es sich, die An- bzw. Abmeldungen pünktlich zu bewerkstelligen.

Gleichzeitig machen wir auf die Vorschrift des § 148 der Gewerbeordnung aufmerksam, auf Grund dessen die Unterlassung der Anmeldung bestraft werden soll.

Der Magistrat.

(—) Spaltenstein.

Bekanntmachung.

Der Magistrat von Królewska Huta hat am 2. April d. Js. in Uebereinstimmung mit dem Beschlusse der Stadtverordnetenversammlung vom 25. März d. J. verordnet:

a) eine alljährliche Erneuerung der Anmeldungen des Gewerbes und des Handels beim Magistrat nicht zu fordern; die gesetzliche Verpflichtung zur Anmeldung von Unternehmungen, des Gewerbes und des Handels bei Neueröffnung sowie die Pflicht der Abmeldungen bei Aufgabe derselben bleibt jedoch weiterhin in Kraft;

die obigen Beschlüsse berühren nicht die Verpflichtung der alljährlichen Einlösung von Patenten bei den Finanzbehörden;

b) die Reklamekästen bei den eigenen Läden der Kaufleute von der Reklamesteuer zu befreien.

Die obigen Beschlüsse sind am 1. April d. J. in Kraft getreten.

Der Magistrat.

(—) Spaltenstein.